

KOMMISJONSFORORDNING (EU) nr. 141/2013**2019/EØS/28/66****av 19. februar 2013****om gjennomføring av europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1338/2008 om fellesskapsstatistikker over folkehelse og helse og sikkerhet på arbeidsplassen, med hensyn til statistikk basert på den europeiske helseintervjuundersøkelsen (EHIS)(*)**

EUROPAKOMMISJONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den europeiske unions virkemåte,

under henvisning til europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1338/2008 av 16. desember 2008 om fellesskapsstatistikker over folkehelse og helse og sikkerhet på arbeidsplassen⁽¹⁾, særlig artikkel 9 nr. 1, og

ut fra følgende betraktninger:

- 1) Ved forordning (EF) nr. 1338/2008 ble det fastsatt en felles ramme for systematisk utarbeiding av europeisk statistikk på området folkehelse og helse og sikkerhet på arbeidsplassen.
- 2) I henhold til artikkel 9 nr. 1 i forordning (EF) nr. 1338/2008 er det nødvendig med gjennomføringstiltak for å angi hvilke data og metadata som skal framlegges over helsestatus, viktige helsefaktorer og helsetjenester som omfattes av vedlegg I til nevnte forordning, og for å fastsette referanseperioder og intervaller for framleggingen av dataene.
- 3) Nevnte data utgjør et statistisk minste datasett som gir mulighet for bedre overvåking av Unionens helseprogrammer og politikk for sosial integrasjon og sosial trygghet, helsemessige ulikheter og sunn aldring.
- 4) Fortrolige opplysninger som medlemsstatene sender til Kommisjonen (Eurostat), bør håndteres i samsvar med prinsippet om fortrolig behandling av statistiske opplysninger, som fastsatt i europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 223/2009 av 11. mars 2009 om europeisk statistikk⁽²⁾, og med europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 45/2001 av 18. desember 2000 om personvern i forbindelse med behandling av personopplysninger i Fellesskapets institusjoner og organer og om fri utveksling av slike opplysninger⁽³⁾.
- 5) En nytte- og kostnadsanalyse er gjennomført og vurdert i samsvar med artikkel 6 i forordning (EF) nr. 1338/2008. Analysen viste at tilgang til sammenlignbare data for hele Unionen sannsynligvis vil være

nyttig for helse- og sosialpolitiske beslutninger og vitenskapelige formål, og at felles verktøy muliggjør konsekvente data på tvers av stater, til tross for at kostnadene knyttet til dette vil variere avhengig av i hvilken grad de variabler og metoder som etterspørres, er integrert i eksisterende nasjonale undersøkelser.

- 6) Tiltakene fastsatt i denne forordning er i samsvar med uttalelse fra Komiteen for Det europeiske statistikkssystem —

VEDTATT DENNE FORORDNING:

*Artikkel 1***Virkeområde**

Europeisk statistikk som bygger på den europeiske helseintervjuundersøkelsen (EHIS) skal omfatte helsetilstand, helse-tjenester og viktige helsefaktorer i tillegg til sosiodemografiske kjennetegn i befolkningen som er 15 år eller eldre.

*Artikkel 2***Definisjoner**

I denne forordning menes med:

1. «husholdning» en person som bor alene eller en gruppe mennesker som bor sammen i samme private bolig og deler utgifter, herunder fellesutgifter til grunnleggende behov; denne definisjonen dekker ikke felleshusholdninger som sykehus, pleie- eller omsorgsboliger, fengsler, kaserner, religiøse institusjoner, internater eller vandrerrhjem.
2. «vanlig bosted» det sted en person til vanlig tilbringer døgnhvilen, uavhengig av om det forekommer midlertidig fravær på grunn av fritidsaktiviteter, ferie, besøk hos venner og slektninger, forretningsreiser, medisinsk behandling eller pilegrimsreiser, eller, dersom slike opplysninger ikke foreligger, det sted en person har lovlig eller registrert bosted.

Bare følgende personer skal anses å ha vanlig bosted på det gjeldende geografiske området:

- a) de som i et sammenhengende tidsrom på minst tolv måneder før referansedatoen har bodd på sitt vanlige bosted, eller

(*) Denne unionsrettsakten, kunngjort i EUT L 47 av 20.2.2013, s. 20, er omhandlet i EØS-komiteens beslutning nr. 144/2014 av 27. juni 2014 om endring av EØS-avtalens vedlegg XXI (Statistikk), se EØS-tillegget til Den europeiske unions tidende nr. 71 av 27.11.2014, s. 50.

(1) EUT L 354 av 31.12.2008, s. 70.

(2) EUT L 87 av 31.3.2009, s. 164.

(3) EFT L 8 av 12.1.2001, s. 1.

- b) de som i løpet av de siste tolv månedene før referanse-datoen er ankommet sitt vanlige bosted i den hensikt å oppholde seg der i minst ett år.

Dersom forholdene i bokstav a) eller b) ikke kan påvises, menes med «vanlig bosted» det sted en person har lovlig eller registrert bosted.

3. «mikrodata» ikke-aggregerte observasjoner eller målinger av kjennetegn ved individuelle enheter.
4. «metadata» data som definerer og beskriver andre data samt statistikkprosesser.

Artikkel 3

Nødvendige data

1. Hver medlemsstat skal framlegge for Kommisjonen (Eurostat) mikrodataene fastsatt i vedlegg I.
2. Mikrodataene skal bygge på sannsynlighetsutvalg som er nasjonalt representative.
3. For å harmonisere resultatene fra undersøkelsen så langt som mulig på tvers av stater, skal Kommisjonen (Eurostat) i nært samarbeid med medlemsstatene foreslå metodiske og praktiske anbefalinger og retningslinjer for trekking av utvalg og gjennomføring av undersøkelsen i form av en «håndbok om den europeiske helseintervjuundersøkelsen», der et standard spørreskjema skal inngå.
4. Den minste effektive utvalgsstørrelsen, beregnet på grunnlag av en antakelse om at utvalget er et enkelt tilfeldig utvalg, er fastsatt i vedlegg II. Vekt skal beregnes for å ta hensyn til enhetenes utvalgssannsynlighet, frafall og, dersom det er relevant, tilpasning av utvalget til eksterne data knyttet til distribusjon av personer i målpopulasjonen.
5. Mindre deler av det nasjonale territoriet som ikke utgjør mer enn 2 % av den nasjonale befolkningen i de respektive medlemsstatene og nasjonale territoriene angitt i vedlegg III, omfattes ikke.

Artikkel 4

Referanseår og populasjon

1. Referanseåret skal være 2013, 2014 eller 2015.

Denne forordning er bindende i alle deler og kommer direkte til anvendelse i alle medlemsstater.

Utfærdiget i Brussel, 19. februar 2013.

2. Referansepopulasjonen skal være enkeltpersoner som er 15 år eller eldre og som bor i private husholdninger på den berørte medlemsstats territorium på tidspunktet for datainnsamlingen.

3. Datainnsamlingen skal spres over minst tre måneder der minst én måned er på høsten (september – desember).

Artikkel 5

Referansemetadata

1. Referansemetadataene om kvalitet skal framlegges i henhold til standarden for det europeiske statistikkssystem, som fastsettes av Kommisjonen (Eurostat) i enighet med medlemsstatene.
2. Medlemsstatene skal framlegge nevnte metadata for Kommisjonen (Eurostat) senest to måneder etter at mikrodataene er oversendt.

Artikkel 6

Oversending av mikrodata og referansemetadata til Kommisjonen (Eurostat)

1. Medlemsstatene skal oversende endelige, godkjente og vektete mikrodata og referansemetadata om kvalitet som kreves ved denne forordning i samsvar med en utvekslingsstandard fastsatt av Kommisjonen (Eurostat). Mikrodataene og referansemetadataene skal oversendes via den sentrale dataportalen.
2. Mikrodata skal gjøres tilgjengelige senest 30. september 2015 eller ni måneder etter utløpet av den nasjonale datainnsamlingsperioden dersom undersøkelsen utføres etter desember 2014.

Artikkel 7

Ikrafttredelse

Denne forordning trer i kraft den tjuende dag etter at den er kunngjort i *Den europeiske unions tidende*.

For Kommisjonen

José Manuel BARROSO

President

VEDLEGG I

Mikrodata som skal framlegges for Kommisjonen (Eurostat)

TEKNISKE VARIABLER I UNDERSØKELSEN

Variabelnavn	Beskrivelse	Svarkategorier og -koder	Filter
PID	Oppgavegiverens identifikasjonsnummer	10-sifret tall – 1 Mangler	Alle
HHID	Husholdningens identifikasjonsnummer	10-sifret tall – 1 Mangler	Alle
PRIMSTRAT	Primære strata ved bestemmelsen av utvalget	0001 – 9999 – 2 Ikke relevant (ingen stratifisering)	Alle
PSU	Primære utvalgsenheter ved bestemmelsen av utvalget	0001 – 9999 – 2 Ikke relevant (ikke utvalg i flere trinn)I	Alle
WGT	Endelig individuell vekt	Nummer 5.3 – 1 Mangler	Alle
PROXY	Ble den utvalgte personen eller en annen person intervjuet (intervju med stedfortreder)	1 Personen selv 2 Annet medlem av husholdningen 3 Annen person utenfor husholdningen – 1 Mangler	Alle
REFYEAR	Referanseår for intervjuet	4 sifre	Alle
REFMONTH	Referansemåned for intervjuet	1 – 12 – 1 Mangler	Alle
INTMETHOD	Benyttet datainnsamlingsmetode	10 Post, ikke-elektronisk versjon 11 Post, elektronisk versjon (e-post) 20 Ansikt til ansikt, ikke-elektronisk versjon 21 Ansikt til ansikt, elektronisk versjon 30 Telefon, ikke-elektronisk versjon 31 Telefon, elektronisk versjon	Alle

Variabelnavn	Beskrivelse	Svarkategorier og -koder	Filter
		40 Bruk av Internett 50 Blandet innsamlingsmetode (f.eks. både post og intervju)	
INTLANG	Språk benyttet i intervjuet	3-sifrede koder (Eurostats standardkodeliste) – 1 Mangler	Alle

VIKTIGE SOSIALE VARIABLER

Variabelnavn	Beskrivelse	Svarkategorier og -koder	Filter
SEX	Oppgavegivers kjønn	1 Mann 2 Kvinne – 1 Mangler (vet ikke, nekter å oppgi)	Alle
AGE	Oppgavegivers alder (fylte år) på intervjutidspunktet	Siffer – 1 Mangler (vet ikke, nekter å oppgi)	Alle
COUNTRY	Bostedsstat	2-sifret basert på NUTS, på høyeste aggregerte nivå (nivå 0 eller landnivå) – 1 Mangler (vet ikke, nekter å oppgi)	Alle
BIRTHPLACE	Fødselsstat	10 Født i staten 21 Født i en annen EU-stat 22 Født i en stat som ikke er medlem i EU – 1 Mangler (vet ikke, nekter å oppgi)	Alle
CITIZEN	Statstilhørighet på tidspunktet for datainnsamlingen	10 Statsborger i rapporteringsstaten 21 Ikke statsborger i rapporteringsstaten, men i en annen EU-stat 22 Ikke statsborger i rapporteringsstaten, men i en stat utenfor EU – 1 Mangler (vet ikke, nekter å oppgi)	Alle

Variabelnavn	Beskrivelse	Svarkategorier og -koder	Filter
REGION	Bostedsregion	Koding i henhold til NUTS på tosifret nivå – 1 Mangler	Alle
DEG_URB	Urbaniseringsgrad	1 Tett befolket område 2 Verken tett eller tynt befolket område 3 Tynt befolket område – 1 Mangler	Alle
MARSTALEGAL	Sivilstand	1 Har aldri vært gift eller i registrert partnerskap 2 Gift eller i registrert partnerskap 3 Enke/enkemann eller i registrert partnerskap som opphørte da partner døde (ikke inngått nytt ekteskap eller nytt registrert partnerskap) 4 Skilt eller i registrert partnerskap som er lovlig oppløst (ikke inngått nytt ekteskap eller nytt registrert partnerskap) – 1 Mangler (vet ikke, nekter å oppgi)	Alle
MARSTADEFACTO	Faktisk sivilstand	1 Person som lever i et samboerskap 2 Person som ikke lever i et samboerskap – 1 Mangler (vet ikke, nekter å oppgi)	Alle
HATLEVEL	Høyeste fullførte utdanning (oppnådd utdanningsnivå)	Basert på ISCED 2011-klassifiseringen 0 — Førskole 1 — Grunnskoleutdanning, 1 – 7. trinn 2 — Grunnskoleutdanning, 8. – 10. trinn 3 — Videregående utdanning 4 — Utdanning mellom videregående nivå og universitets- og høyskolenivå 5 — Høyere utdanning, kort varighet 6 — Høyere utdanning, bachelornivå eller tilsvarende	Alle

Variabelnavn	Beskrivelse	Svarkategorier og -koder	Filter
		7 — Høyere utdanning, masternivå eller tilsvarende 8 — Høyere utdanning, doktorgradsnivå eller tilsvarende – 1 Mangler (vet ikke, nekter å oppgi)	
MAINSTAT	Arbeidsstyrkestatus ifølge egne opplysninger	10 Har et arbeid/yrke, herunder ulønnet arbeid for familieforetak eller driftsenhet, læretid eller lønnet praksis o.l. 20 Arbeidsledig 31 Elev, student, under opplæring, i ulønnet arbeid 32 Pensjonert eller førtidspensjonert eller har avsluttet virksomhet 33 Varig funksjonshemming 34 Avtjener verneplikt eller siviltjeneste 35 Utfører oppgaver i hjemmet 36 Annen person som er inaktiv – 1 Mangler (vet ikke, nekter å oppgi)	Alle
FT_PT	Heltids- eller deltidsarbeid	1 Heltid 2 Deltid – 1 Mangler (vet ikke, nekter å oppgi) – 2 Ikke relevant	MAINSTAT = 10
JOBSTAT	Yrkesstatus	10 Selvstendig næringsdrivende 21 Lønnstaker med fast arbeid/ikke tidsbegrenset arbeidsavtale 22 Lønnstaker med midlertidig arbeid/tidsbegrenset arbeidsavtale – 1 Mangler (vet ikke, nekter å oppgi) – 2 Ikke relevant	MAINSTAT = 10
JOBISCO	Yrke	ISCO-08, tosifret nivå – 1 Mangler (vet ikke, nekter å oppgi) – 2 Ikke relevant	MAINSTAT = 10

Variabelnavn	Beskrivelse	Svar kategorier og -koder	Filter
LOCNACE	Næringshovedområde	Næringshovedområde i NACE Rev. 2 – 1 Mangler (vet ikke, nekter å oppgi) – 2 Ikke relevant	MAINSTAT = 10
HHNBPERS	Antall personer i husholdningen, omfatter oppgavegiveren	0 – 98 – 1 Mangler (vet ikke, nekter å oppgi)	Alle
HHNBPERS_0_4	Antall personer 4 år eller yngre	0 – 98 – 1 Mangler (vet ikke, nekter å oppgi)	Alle
HHNBPERS_5_13	Antall personer i alderen 5 til 13 år	0 – 98 – 1 Mangler (vet ikke, nekter å oppgi)	Alle
HHNBPERS_14_15	Antall personer i alderen 14 til 15 år	0 – 98 – 1 Mangler (vet ikke, nekter å oppgi)	Alle
HHNBPERS_16_24	Antall personer i alderen 16 til 24 år	0 – 98 – 1 Mangler (vet ikke, nekter å oppgi)	Alle
HHNBPERS_25_64	Antall personer i alderen 25 til 64 år	0 – 98 – 1 Mangler (vet ikke, nekter å oppgi)	Alle
HHNBPERS_65plus	Antall personer 65 år eller eldre	0 – 98 – 1 Mangler (vet ikke, nekter å oppgi)	Alle
HHTYPE	Husholdningstype	10 Enpersonhusholdning 21 Enslig forelder med barn under 25 år 22 Par uten barn under 25 år 23 Par med barn under 25 år 24 Par eller enslig forelder med barn under 25 år og andre personer som bor i husholdningen 25 Annen type husholdning – 1 Mangler (vet ikke, nekter å oppgi)	Alle
HH_ACT	Antall personer i alderen 16 til 64 år i husholdningen som er i arbeid	0 – 98 – 1 Mangler (vet ikke, nekter å oppgi)	Alle

Variabelnavn	Beskrivelse	Svarkategorier og -koder	Filter
HH_INACT	Antall personer i alderen 16 til 64 år i husholdningen som er arbeidsløse eller økonomisk inaktive	0 – 98 – 1 Mangler (vet ikke, nekter å oppgi)	Alle
HHINCOME	Husholdningens ekvivalerte nettoinntekt per måned	1 Under 1. kvintil 2 Mellom 1. og 2. kvintil 3 Mellom 2. og 3. kvintil 4 Mellom 3. og 4. kvintil 5 Mellom 4. og 5. kvintil – 1 Mangler (vet ikke, nekter å oppgi)	Alle

HELSEVARIABLER

Variabelnavn	Beskrivelse	Svarkategorier og -koder	Filter
<i>Helsetilstand — minste europeiske helsemodul</i>			
HS1	Allmennhelse etter egen oppfatning Hvordan oppfatter du din allmennhelse?	1 Svært god 2 God 3 Ganske god 4 Dårlig 5 Svært dårlig – 1 Mangler (vet ikke, nekter å oppgi)	Alle
HS2	Langvarig helseproblem: Har du vært plaget med sykdom eller helseproblemer i en periode på minst seks måneder?	1 Ja 2 Nei – 1 Mangler (vet ikke, nekter å oppgi)	Alle
HS3	Generelt nedsatt funksjonsevne: Har du hatt nedsatt funksjonsevne på grunn av helseproblemer i løpet av de siste seks månedene?	1 Svært nedsatt 2 Nedsatt, men ikke veldig 3 Ikke nedsatt i det hele tatt – 1 Mangler (vet ikke, nekter å oppgi)	Alle

Sykdommer og kroniske tilstander

CD1a	Har hatt astma i løpet av de siste tolv månedene (herunder allergisk astma)	1 Ja 2 Nei – 1 Mangler (vet ikke, nekter å oppgi)	Alle
------	---	---	------

Variabelnavn	Beskrivelse	Svarkategorier og -koder	Filter
CD1b	Har hatt kronisk bronkitt, kronisk obstruktiv lungesykdom (KOLS) eller emfysem i løpet av de siste tolv månedene	1 Ja 2 Nei – 1 Mangler (vet ikke, nekter å oppgi)	Alle
CD1c	Har hatt hjerteinfarkt i løpet av de siste tolv månedene	1 Ja 2 Nei – 1 Mangler (vet ikke, nekter å oppgi)	Alle
CD1d	Har hatt koronar hjertesykdom eller angina pectoris i løpet av de siste tolv månedene	1 Ja 2 Nei – 1 Mangler (vet ikke, nekter å oppgi)	Alle
CD1e	Har hatt høyt blodtrykk i løpet av de siste tolv månedene	1 Ja 2 Nei – 1 Mangler (vet ikke, nekter å oppgi)	Alle
CD1f	Har hatt slag (hjerneblødning, blodpropp i hjernen) i løpet av de siste tolv månedene	1 Ja 2 Nei – 1 Mangler (vet ikke, nekter å oppgi)	Alle
CD1g	Har hatt høyt artrose (unntatt artritt) i løpet av de siste tolv månedene	1 Ja 2 Nei – 1 Mangler (vet ikke, nekter å oppgi)	Alle
CD1h	Har hatt plager i korsryggen eller andre kroniske ryggplager i løpet av de siste tolv månedene	1 Ja 2 Nei – 1 Mangler (vet ikke, nekter å oppgi)	Alle
CD1i	Har hatt problemer med nakken eller andre kroniske nakkeplager i løpet av de siste tolv månedene	1 Ja 2 Nei – 1 Mangler (vet ikke, nekter å oppgi)	Alle
CD1j	Har hatt diabetes i løpet av de siste tolv månedene	1 Ja 2 Nei – 1 Mangler (vet ikke, nekter å oppgi)	Alle

Variabelnavn	Beskrivelse	Svarkategorier og -koder	Filter
CD1k	Har hatt allergi som rhinitt, øyekatar, dermatitt, matallergi eller annet (unntatt allergisk astma) i løpet av de siste tolv månedene	1 Ja 2 Nei – 1 Mangler (vet ikke, nekter å oppgi)	Alle
CD1l	Har hatt skrumplever i løpet av de siste tolv månedene	1 Ja 2 Nei – 1 Mangler (vet ikke, nekter å oppgi)	Alle
CD1m	Har hatt inkontinens (problemer med å kontrollere blærefunksjonen) i løpet av de siste tolv månedene	1 Ja 2 Nei – 1 Mangler (vet ikke, nekter å oppgi)	Alle
CD1n	Har hatt nyreproblemer i løpet av de siste tolv månedene	1 Ja 2 Nei – 1 Mangler (vet ikke, nekter å oppgi)	Alle
CD1o	Har vært deprimert i løpet av de siste tolv månedene	1 Ja 2 Nei – 1 Mangler (vet ikke, nekter å oppgi)	Alle
<i>Ulykker og skader</i>			
AC1a	Har vært med i en trafikkulykke i løpet av de siste tolv månedene	1 Ja 2 Nei – 1 Mangler (vet ikke, nekter å oppgi)	Alle
AC1b	Har hatt en ulykke i hjemmet i løpet av de siste tolv månedene	1 Ja 2 Nei – 1 Mangler (vet ikke, nekter å oppgi)	Alle
AC1c	Har vært med i en fritidsulykke i løpet av de siste tolv månedene	1 Ja 2 Nei – 1 Mangler (vet ikke, nekter å oppgi)	Alle
AC2	Den mest omfattende behandlingen for det alvorligste sykdomstilfellet i løpet av de siste tolv månedene	1 Innleggelse på sykehus eller annen helseinstitusjon 2 Lege eller sykepleier 3 Ingen behandling var nødvendig – 1 Mangler (vet ikke, nekter å oppgi) – 2 Ikke relevant	Dersom AC1a = 1 eller AC1b = 1 eller AC1c = 1

Variabelnavn	Beskrivelse	Svarkategorier og -koder	Filter
<i>Fravær fra arbeidet (pga. helseproblemer)</i>			
AW1	Fravær fra arbeidet på grunn av egne helseproblemer i løpet av de siste tolv månedene	1 Ja 2 Nei – 1 Mangler (vet ikke, nekter å oppgi) – 2 Ikke relevant	Dersom MAINSTAT = 10
AW2	Antall dager fraværende fra arbeidet på grunn av egne helseproblemer i løpet av de siste tolv månedene	Antall dager – 1 Mangler (vet ikke, nekter å oppgi) – 2 Ikke relevant	Dersom AW1 = 1
<i>Fysiske og sensoriske funksjonsbegrensninger</i>			
PL1	Bruker briller eller kontaktlinser	1 Ja 2 Nei 3 Blind eller kan ikke se i det hele tatt – 1 Mangler (vet ikke, nekter å oppgi)	Alle
PL2	Synsvansker, også ved bruk av briller eller kontaktlinser	1 Nei 2 I noen grad 3 I stor grad 4 Kan ikke/ute av stand til – 1 Mangler (vet ikke, nekter å oppgi) – 2 Ikke relevant	Dersom PL1 = 1 eller 2
PL3	Bruk av høreapparat	1 Ja 2 Nei 3 Svært hørselshemmet – 1 Mangler (vet ikke, nekter å oppgi)	Alle
PL4	Problemer med å høre hva som blir sagt i en samtale med en annen person i et stille rom, selv med bruk av høreapparat	1 Nei 2 I noen grad 3 I stor grad 4 Kan ikke/ute av stand til – 1 Mangler (vet ikke, nekter å oppgi) – 2 Ikke relevant	Dersom PL3 = 1 eller 2

Variabelnavn	Beskrivelse	Svarkategorier og -koder	Filter
PL5	Problemer med å høre hva som blir sagt i en samtale med en annen person i et støyete rom, selv med bruk av høreapparat	1 Nei 2 I noen grad 3 I stor grad 4 Kan ikke/ute av stand til – 1 Mangler (vet ikke, nekter å oppgi) – 2 Ikke relevant	Dersom PL3 = 1 eller 2 og PL4 = 1 eller 2 eller 3
PL6	Problemer med å gå en halv kilometer på flatmark uten bruk av hjelpemidler	1 Nei 2 I noen grad 3 I stor grad 4 Kan ikke/ute av stand til – 1 Mangler (vet ikke, nekter å oppgi)	Alle
PL7	Problemer med å gå opp eller ned 12 trappetrinn	1 Nei 2 I noen grad 3 I stor grad 4 Kan ikke/ute av stand til – 1 Mangler (vet ikke, nekter å oppgi)	Alle
<i>Personlig pleie</i>			
PC1a	Problemer med å spise selv	1 Nei 2 I noen grad 3 I stor grad 4 Kan ikke/ute av stand til – 1 Mangler (vet ikke, nekter å oppgi) – 2 Ikke relevant	Dersom AGE >= 65
PC1b	Problemer med å komme seg opp i og ut av en seng eller stol	1 Nei 2 I noen grad 3 I stor grad 4 Kan ikke/ute av stand til – 1 Mangler (vet ikke, nekter å oppgi) – 2 Ikke relevant	Dersom AGE >= 65
PC1c	Problemer med å kle av og på seg	1 Nei 2 I noen grad	Dersom AGE >= 65

Variabelnavn	Beskrivelse	Svarkategorier og -koder	Filter
		3 I stor grad 4 Kan ikke/ute av stand til – 1 Mangler (vet ikke, nekter å oppgi) – 2 Ikke relevant	
PC1d	Problemer med å gå på toalettet	1 Nei 2 I noen grad 3 I stor grad 4 Kan ikke/ute av stand til – 1 Mangler (vet ikke, nekter å oppgi) – 2 Ikke relevant	Dersom AGE >= 65
PC1e	Problemer med å bade eller dusje	1 Nei 2 I noen grad 3 I stor grad 4 Kan ikke/ute av stand til – 1 Mangler (vet ikke, nekter å oppgi) – 2 Ikke relevant	Dersom AGE >= 65
PC2	Får vanligvis hjelp til én eller flere av følgende aktiviteter: spise, komme seg opp i og ut av en seng eller stol, kle av og på seg, gå på toalettet, bade eller dusje	1 Ja, med minst én aktivitet 2 Nei – 1 Mangler (vet ikke, nekter å oppgi) – 2 Ikke relevant	Dersom (AGE >= 65) og { } {PC1a ≠ 1 eller PC1b ≠ 1 eller PC1c ≠ 1 eller PC1d ≠ 1 eller PC1e ≠ 1 }
PC3	Trenger hjelp eller mer hjelp til én eller flere av følgende aktiviteter: spise, komme seg opp i og ut av en seng eller stol, kle av og på seg, gå på toalettet, bade eller dusje	1 Ja, med minst én aktivitet 2 Nei – 1 Mangler (vet ikke, nekter å oppgi) – 2 Ikke relevant	Dersom (AGE >= 65) og { } {PC1a ≠ 1 eller PC1b ≠ 1 eller PC1c ≠ 1 eller PC1d ≠ 1 eller PC1e ≠ 1 }
<i>Aktiviteter i hjemmet</i>			
HA1a	Problemer med å lage mat	1 Nei 2 I noen grad 3 I stor grad 4 Kan ikke/ute av stand til 5 Ikke relevant (har aldri forsøkt eller trenger ikke å gjøre det)	Dersom AGE >= 65

Variabelnavn	Beskrivelse	Svarkategorier og -koder	Filter
		– 1 Mangler (vet ikke, nekter å oppgi) – 2 Ikke relevant	
HA1b	Problemer med å bruke telefon	1 Nei 2 I noen grad 3 I stor grad 4 Kan ikke/ute av stand til 5 Ikke relevant (har aldri forsøkt eller trenger ikke å gjøre det) – 1 Mangler (vet ikke, nekter å oppgi) – 2 Ikke relevant	Dersom AGE >= 65
HA1c	Problemer med å gjøre innkjøp	1 Nei 2 I noen grad 3 I stor grad 4 Kan ikke/ute av stand til 5 Ikke relevant (har aldri forsøkt eller trenger ikke å gjøre det) – 1 Mangler (vet ikke, nekter å oppgi) – 2 Ikke relevant	Dersom AGE >= 65
HA1d	Problemer med å passe på medisiner	1 Nei 2 I noen grad 3 I stor grad 4 Kan ikke/ute av stand til 5 Ikke relevant (har aldri forsøkt eller trenger ikke å gjøre det) – 1 Mangler (vet ikke, nekter å oppgi) – 2 Ikke relevant	Dersom AGE >= 65
HA1e	Problemer med å gjøre lett husarbeid	1 Nei 2 I noen grad 3 I stor grad 4 Kan ikke/ute av stand til 5 Ikke relevant (har aldri forsøkt eller trenger ikke å gjøre det)	Dersom AGE >= 65

Variabelnavn	Beskrivelse	Svarkategorier og -koder	Filter
		– 1 Mangler (vet ikke, nekter å oppgi) – 2 Ikke relevant	
HA1f	Problemer med å gjøre tyngre husarbeid i begrenset omfang	1 Nei 2 I noen grad 3 I stor grad 4 Kan ikke/ute av stand til 5 Ikke relevant (har aldri forsøkt eller trenger ikke å gjøre det) – 1 Mangler (vet ikke, nekter å oppgi) – 2 Ikke relevant	Dersom AGE >= 65
HA1g	Problemer med å ta hånd om økonomien og dagligdagse administrative oppgaver	1 Nei 2 I noen grad 3 I stor grad 4 Kan ikke/ute av stand til 5 Ikke relevant (har aldri forsøkt eller trenger ikke å gjøre det) – 1 Mangler (vet ikke, nekter å oppgi) – 2 Ikke relevant	Dersom AGE >= 65
HA2	Mottar vanligvis hjelp til én eller flere husholdningsaktiviteter: lage måltider, bruke telefonen, handle, styre medisiner, utføre lett husarbeid eller tyngre husarbeid i begrenset omfang, holde orden på økonomien og dagligdagse administrative oppgaver	1 Ja, med minst én aktivitet 2 Nei – 1 Mangler (vet ikke, nekter å oppgi) – 2 Ikke relevant	Dersom (AGE >= 65) og { } {HA1a ≠ 1 eller HA1b ≠ 1 eller HA1c ≠ 1 eller HA1d ≠ 1 eller HA1e ≠ 1 eller HA1f ≠ 1 eller HA1g ≠ 1 }
HA3	Trenger hjelp til én eller flere husholdningsaktiviteter: lage måltider, bruke telefonen, handle, styre medisiner, utføre lett husarbeid eller tyngre husarbeid i begrenset omfang, holde orden på økonomien og utføre dagligdagse administrative oppgaver	1 Ja, med minst én aktivitet 2 Nei – 1 Mangler (vet ikke, nekter å oppgi) – 2 Ikke relevant	Dersom (AGE >= 65) og { } {HA1a ≠ 1 eller HA1b ≠ 1 eller HA1c ≠ 1 eller HA1d ≠ 1 eller HA1e ≠ 1 eller HA1f ≠ 1 eller HA1g ≠ 1 }
<i>Smerter</i>			
PN1	Grad av smerter i løpet av de fire siste ukene	1 Ingen 2 Svært mild 3 Mild	Alle

Variabelnavn	Beskrivelse	Svarkategorier og -koder	Filter
		4 Moderat 5 Kraftig 6 Svært kraftig – 1 Mangler (vet ikke, nekter å oppgi)	
PN2	Smertenes innflytelse på ditt vanlige arbeid i løpet de fire siste ukene (både arbeid utenfor hjemmet og husarbeid)	1 Aldri 2 Litt 3 Moderat 4 Ganske mye 5 Svært mye – 1 Mangler (vet ikke, nekter å oppgi)	Alle
<i>Mental helse</i>			
MH1a	Har hatt lite lyst til eller glede av å foreta seg noe de siste to ukene	1 Aldri 2 Flere dager 3 Mer enn halvparten av dagene 4 Nesten hver dag – 1 Mangler (vet ikke, nekter å oppgi)	Alle
MH1b	Har vært nedstemt, deprimert eller fortvilt de siste to ukene	1 Aldri 2 Flere dager 3 Mer enn halvparten av dagene 4 Nesten hver dag – 1 Mangler (vet ikke, nekter å oppgi)	Alle
MH1c	Har hatt problemer med å falle i søvn eller sove, eller har sovet for mye de siste to ukene	1 Aldri 2 Flere dager 3 Mer enn halvparten av dagene 4 Nesten hver dag – 1 Mangler (vet ikke, nekter å oppgi)	Alle
MH1d	Har vært trøtt eller manglet energi de siste to ukene	1 Aldri 2 Flere dager 3 Mer enn halvparten av dagene 4 Nesten hver dag – 1 Mangler (vet ikke, nekter å oppgi)	Alle

Variabelnavn	Beskrivelse	Svarkategorier og -koder	Filter
MH1e	Har hatt dårlig matlyst eller har overspist i løpet av de siste to ukene	1 Aldri 2 Flere dager 3 Mer enn halvparten av dagene 4 Nesten hver dag – 1 Mangler (vet ikke, nekter å oppgi)	Alle
MH1f	Har hatt det dårlig med seg selv eller følt seg mislykket de siste to ukene	1 Aldri 2 Flere dager 3 Mer enn halvparten av dagene 4 Nesten hver dag – 1 Mangler (vet ikke, nekter å oppgi)	Alle
MH1g	Har hatt problemer med å konsentrere seg om f.eks. å lese avisen eller se på TV de siste to ukene	1 Aldri 2 Flere dager 3 Mer enn halvparten av dagene 4 Nesten hver dag – 1 Mangler (vet ikke, nekter å oppgi)	Alle
MH1h	Har beveget seg så langsomt, snakket så sakte, vært så nervøs eller rastløs at andre mennesker kan ha lagt merke til det i løpet av de siste to ukene	1 Aldri 2 Flere dager 3 Mer enn halvparten av dagene 4 Nesten hver dag – 1 Mangler (vet ikke, nekter å oppgi)	Alle

*Helsetjenester**Sykehusinnleggelser og behandling som dagpasient*

HO1	Har vært innlagt på sykehus i løpet av de siste tolv månedene	1 Ja 2 Nei – 1 Mangler (vet ikke, nekter å oppgi)	Alle
HO2	Antall døgn som sykehuspasient i løpet av de siste tolv månedene	Antall 1 – 99 – 1 Mangler (vet ikke, nekter å oppgi) – 2 Ikke relevant	Dersom HO1 = 1

Variabelnavn	Beskrivelse	Svarkategorier og -koder	Filter
HO3	Har vært dagpasient på sykehus i løpet av de siste tolv månedene	1 Ja 2 Nei – 1 Mangler (vet ikke, nekter å oppgi)	Alle
HO4	Antall innleggelser som dagpasient på sykehus i løpet av de siste tolv månedene	Antall 1 – 300 – 1 Mangler (vet ikke, nekter å oppgi) – 2 Ikke relevant	Dersom HO3 = 1
<i>Bruk av ambulerende helsetjenester og hjemmetjenester</i>			
AM1	Siste besøk hos tannlege eller reguleringsstannlege (for egen behandling)	1 Mindre enn 6 måneder siden 2 6 – 12 måneder siden 3 12 måneder eller lengre siden 4 Aldri – 1 Mangler (vet ikke, nekter å oppgi)	Alle
AM2	Siste besøk hos allmennpraktiserende lege eller familielege (for egen behandling)	1 Mindre enn 12 måneder siden 2 12 måneder eller lengre siden 3 Aldri – 1 Mangler (vet ikke, nekter å oppgi)	Alle
AM3	Antall besøk hos allmennpraktiserende lege eller familielege i løpet av de siste fire ukene (for egen behandling)	Antall 0 – 99 – 1 Mangler (vet ikke, nekter å oppgi) – 2 Ikke relevant	Dersom AM2 = 1
AM4	Siste besøk hos medisinsk eller kirurgisk spesialist (for egen behandling)	1 Mindre enn 12 måneder siden 2 12 måneder eller lengre siden 3 Aldri – 1 Mangler (vet ikke, nekter å oppgi)	Alle
AM5	Antall besøk hos medisinsk eller kirurgisk spesialist i løpet av de siste fire ukene (for egen behandling)	Antall 0 – 99 – 1 Mangler (vet ikke, nekter å oppgi) – 2 Ikke relevant	Dersom AM4 = 1
AM6a	Besøk hos fysioterapeut eller kinesiolog i løpet av de siste tolv månedene	1 Ja 2 Nei – 1 Mangler (vet ikke, nekter å oppgi)	Alle

Variabelnavn	Beskrivelse	Svarkategorier og -koder	Filter
AM6b	Besøk hos psykolog eller psykoterapeut i løpet av de siste tolv månedene	1 Ja 2 Nei – 1 Mangler (vet ikke, nekter å oppgi)	Alle
AM7	Bruk av hjemmetjenester for personlige behov i løpet av de siste tolv månedene	1 Ja 2 Nei – 1 Mangler (vet ikke, nekter å oppgi)	Alle
<i>Bruk av medisiner</i>			
MD1	Bruk av reseptbelagte medisiner i løpet av de siste to ukene (unntatt prevensjon)	1 Ja 2 Nei – 1 Mangler (vet ikke, nekter å oppgi)	Alle
MD2	Bruk av medisiner, naturmedisin eller vitaminer som ikke er skrevet ut av lege i løpet av de siste to ukene	1 Ja 2 Nei – 1 Mangler (vet ikke, nekter å oppgi)	Alle
<i>Forebyggende tjenester</i>			
PA1	Siste vaksine mot influensa	Måned/år (MMÅÅÅÅ) Aldri eller alt for lenge siden (0) – 1 Mangler (vet ikke, nekter å oppgi)	Alle
PA2	Siste blodtrykksmåling utført av helsepersonell	1 I løpet av de siste tolv månedene 2 1 – 3 år siden 3 3 – 5 år siden 4 Mer enn 5 år siden 5 Aldri – 1 Mangler (vet ikke, nekter å oppgi)	Alle
PA3	Siste kolesterolmåling utført av helsepersonell	1 I løpet av de siste tolv månedene 2 1 – 3 år siden 3 3 – 5 år siden	Alle

Variabelnavn	Beskrivelse	Svarkategorier og -koder	Filter
		4 Mer enn 5 år siden 5 Aldri – 1 Mangler (vet ikke, nekter å oppgi)	
PA4	Siste blodsuktermåling utført av helsepersonell	1 I løpet av de siste tolv månedene 2 1 – 3 år siden 3 3 – 5 år siden 4 Mer enn 5 år siden 5 Aldri – 1 Mangler (vet ikke, nekter å oppgi)	Alle
PA5	Siste kontroll for blod i avføringen	1 I løpet av de siste tolv månedene 2 1 – 2 år siden 3 2 – 3 år siden 4 Mer enn 3 år siden 5 Aldri – 1 Mangler (vet ikke, nekter å oppgi)	Alle
PA6	Siste koloskopi	1 I løpet av de siste tolv månedene 2 1 – 5 år siden 3 5 – 10 år siden 4 Mer enn 10 år siden 5 Aldri – 1 Mangler (vet ikke, nekter å oppgi)	Alle
PA7	Siste mammografi	1 I løpet av de siste tolv månedene 2 1 – 2 år siden 3 2 – 3 år siden 4 Mer enn 3 år siden 5 Aldri	Dersom SEX = 2

Variabelnavn	Beskrivelse	Svarkategorier og -koder	Filter
		– 1 Mangler (vet ikke, nekter å oppgi) – 2 Ikke relevant	
PA8	Siste gynekologiske undersøkelse	1 I løpet av de siste tolv månedene 2 1 – 2 år siden 3 2 – 3 år siden 4 Mer enn 3 år siden 5 Aldri – 1 Mangler (vet ikke, nekter å oppgi) – 2 Ikke relevant	Dersom SEX = 2

Udekket behov for helsetjenester

UN1a	Udekket behov for helsetjenester pga. lang venteliste i løpet av de siste tolv månedene	1 Ja 2 Nei 3 Ikke behov for helsetjenester – 1 Mangler (vet ikke, nekter å oppgi)	Alle
UN1b	Udekket behov for helsetjenester de siste tolv månedene på grunn av avstand eller transportproblemer	1 Ja 2 Nei 3 Ikke behov for helsetjenester – 1 Mangler (vet ikke, nekter å oppgi)	Alle
UN2a	Har ikke hatt råd til medisinsk undersøkelse eller behandling i løpet av de siste tolv månedene	1 Ja 2 Nei 3 Trengte det ikke – 1 Mangler (vet ikke, nekter å oppgi)	Alle
UN2b	Har ikke hatt råd til tannlegeundersøkelse eller -behandling i løpet av de siste tolv månedene	1 Ja 2 Nei 3 Trengte det ikke – 1 Mangler (vet ikke, nekter å oppgi)	Alle

Variabelnavn	Beskrivelse	Svarkategorier og -koder	Filter
UN2c	Har ikke hatt råd til reseptbelagte medisiner i løpet av de siste tolv månedene	1 Ja 2 Nei 3 Trengte det ikke – 1 Mangler (vet ikke, nekter å oppgi)	Alle
UN2d	Har ikke hatt råd til psykiske helsetjenester (hos f.eks. psykolog eller psykiater) i løpet av de siste tolv månedene	1 Ja 2 Nei 3 Trengte det ikke – 1 Mangler (vet ikke, nekter å oppgi)	Alle

*Viktige helsefaktorer**Høyde og vekt*

BM1	Høyde uten sko	Tall i cm – 1 Mangler (vet ikke, nekter å oppgi)	Alle
BM2	Vekt uten klær og sko	Tall i kg – 1 Mangler (vet ikke, nekter å oppgi)	Alle

Fysisk aktivitet/trening

PE1	Fysisk anstrengelse i arbeidet (både lønnet og ulønnet arbeid)	1 Står eller sitter for det meste 2 Går for det meste eller utfører oppgaver som krever moderat fysisk anstrengelse 3 For det meste tungt eller fysisk krevende arbeid 4 Utfører ingen arbeidsoppgaver – 1 Mangler (vet ikke, nekter å oppgi)	Alle
PE2	Antall dager i en typisk uke med minst 10 minutter uavbrutt gange for å komme til og fra steder	Antall dager 1 – 7 0 Foretar aldri slike fysiske aktiviteter – 1 Mangler (vet ikke, nekter å oppgi)	Alle
PE3	Tid brukt på å gå til og fra steder i løpet av en typisk dag	1 10 – 29 minutter per dag 2 30 – 59 minutter per dag 3 1 – 2 timer per dag	Dersom PE2 ≠ 0

Variabelnavn	Beskrivelse	Svarkategorier og -koder	Filter
		4 2 – 3 timer per dag 5 3 timer eller mer per dag – 1 Mangler (vet ikke, nekter å oppgi) – 2 Ikke relevant	
PE4	Antall dager i en typisk uke med minst 10 minutter uavbrutt sykling for å komme til og fra steder	Antall dager 1 – 7 0 Foretar aldri slike fysiske aktiviteter – 1 Mangler (vet ikke, nekter å oppgi)	Alle
PE5	Tid brukt på å sykle til og fra steder i løpet av en typisk dag	1 10 – 29 minutter per dag 2 30 – 59 minutter per dag 3 1 – 2 timer per dag 4 2 – 3 timer per dag 5 3 timer eller mer per dag – 1 Mangler (vet ikke, nekter å oppgi) – 2 Ikke relevant	Dersom PE4 0
PE6	Antall dager i en typisk uke med trening eller fysiske fritidsaktiviteter som fører til litt økt pust eller puls i minst 10 minutter uavbrutt	Antall dager 1 – 7 0 Foretar aldri slike fysiske aktiviteter – 1 Mangler (vet ikke, nekter å oppgi)	Alle
PE7	Tid brukt på trening eller fysiske fritidsaktiviteter i løpet av en typisk uke	TTMM (timer/minutter) – 1 Mangler (vet ikke, nekter å oppgi) – 2 Ikke relevant	Dersom PE6 0
PE8	Antall dager i en typisk uke med styrketrening	Antall dager 1 – 7 0 Foretar aldri slike fysiske aktiviteter – 1 Mangler (vet ikke, nekter å oppgi)	Alle

Inntak av frukt og grønnsaker

FV1	Hvor ofte spiser du frukt (unntatt juice)?	1 En eller flere ganger om dagen 2 4 – 6 ganger i uken 3 1 – 3 ganger i uken 4 Sjeldnere enn en gang i uken	Alle
-----	--	--	------

Variabelnavn	Beskrivelse	Svarkategorier og -koder	Filter
		5 Aldri – 1 Mangler (vet ikke, nekter å oppgi)	
FV2	Antall porsjoner frukt om dagen (unntatt juice)	Antall 1 – 99 – 1 Mangler (vet ikke, nekter å oppgi) – 2 Ikke relevant	Dersom FV1 = 1
FV3	Hvor ofte spiser du grønnsaker eller salat (unntatt juice og poteter)?	1 En eller flere ganger om dagen 2 4 – 6 ganger i uken 3 1 – 3 ganger i uken 4 Sjeldnere enn en gang i uken 5 Aldri – 1 Mangler (vet ikke, nekter å oppgi)	Alle
FV4	Antall porsjoner grønnsaker eller salat per dag (unntatt juice og poteter)	Antall 1 – 99 – 1 Mangler (vet ikke, nekter å oppgi) – 2 Ikke relevant	Dersom FV3 = 1
<i>Røyking</i>			
SK1	Røykevaner	1 Røyker hver dag 2 Røyker av og til 3 Røyker ikke – 1 Mangler (vet ikke, nekter å oppgi)	Alle
SK2	Type tobakk som brukes	1 Sigaretter (maskinprodusert eller rullet for hånd) 2 Sigarer 3 Pipetobakk 4 Annen tobakk – 1 Mangler (vet ikke, nekter å oppgi) – 2 Ikke relevant	Dersom SK1 = 1 eller 2
SK3	Gjennomsnittlig antall sigaretter per dag	Antall 1 – 99 – 1 Mangler (vet ikke, nekter å oppgi) – 2 Ikke relevant	Dersom SK = 1 og SK2 = 1

Variabelnavn	Beskrivelse	Svarkategorier og -koder	Filter
SK4	Hvor ofte utsettes du for tobakksrøyk innendørs?	1 Aldri eller nesten aldri 2 Mindre enn 1 time per dag 3 1 time eller mer per dag – 1 Mangler (vet ikke, nekter å oppgi)	Alle
<i>Alkoholforbruk</i>			
AL1	Hvor ofte har du drukket alkohol (f.eks. øl, vin, sider, brennevin, cocktail, ferdigblandede drikker, likør, hjemmelaget alkohol ...) i løpet av de siste tolv månedene?	1 Hver dag eller nesten hver dag 2 5 – 6 dager i uken 3 3 – 4 dager i uken 4 1 – 2 dager i uken 5 2 – 3 dager i måneden 6 Én gang i måneden 7 Sjeldnere enn én gang per måned 8 Ikke i løpet av de siste tolv månedene, ettersom jeg har sluttet å drikke alkohol 9 Aldri, eller bare noen få ganger i hele mitt liv – 1 Mangler (vet ikke, nekter å oppgi)	Alle
AL2	Hvor ofte drikker du alkohol mandag til torsdag?	1 På alle fire dager 2 På tre av fire dager 3 På to av fire dager 4 På én av fire dager 5 På ingen av dagene – 1 Mangler (vet ikke, nekter å oppgi) – 2 Ikke relevant	Dersom AL1 = 1, 2, 3 eller 4
AL3	Antall alkoholenheter i gjennomsnitt på en av dagene (mandag til torsdag)	1 16 eller mer per dag 2 10 – 15 per dag 3 6 – 9 per dag 4 4 – 5 per dag 5 3 per dag 6 2 per dag	Dersom (AL1 = 1, 2, 3 eller 4) og (AL2 = 1, 2, 3 eller 4)

Variabelnavn	Beskrivelse	Svarkategorier og -koder	Filter
		7 1 per dag 8 0 per dag – 1 Mangler (vet ikke, nekter å oppgi) – 2 Ikke relevant	
AL4	Hvor ofte drikker du alkohol fredag til søndag?	1 På alle tre dager 2 På to av tre dager 3 På én av tre dager 4 På ingen av dagene – 1 Mangler (vet ikke, nekter å oppgi) – 2 Ikke relevant	Dersom AL1 = 1, 2, 3 eller 4
AL5	Antall alkoholenheter i gjennomsnitt på en av dagene (fredag til søndag)	1 16 eller mer per dag 2 10 – 15 per dag 3 6 – 9 per dag 4 4 – 5 per dag 5 3 per dag 6 2 per dag 7 1 per dag 8 0 per dag – 1 Mangler (vet ikke, nekter å oppgi) – 2 Ikke relevant	Dersom (AL1 = 1, 2, 3 eller 4) og (AL4 = 1, 2 eller 3)
AL6	Hvor ofte har du drukket en skadelig mengde alkohol (tilsvarende 60 g ren etanol eller mer) i løpet av de siste tolv månedene?	1 Hver dag eller nesten hver dag 2 5 – 6 dager i uken 3 3 – 4 dager i uken 4 1 – 2 dager i uken 5 2 – 3 dager i måneden 6 Én gang i måneden 7 Sjeldnere enn én gang per måned 8 Ikke i løpet av de siste tolv månedene 9 Aldri i hele mitt liv – 1 Mangler (vet ikke, nekter å oppgi) – 2 Ikke relevant	Dersom AL1 = 1, 2, 3, 4, 5, 6 eller 7

Variabelnavn	Beskrivelse	Svarkategorier og -koder	Filter
<i>Sosial støtte</i>			
SS1	Antall nære personer du kan regne med ved alvorlige personlige problemer	1 Ingen 2 1 eller 2 3 3 – 5 4 6 eller flere – 1 Mangler (vet ikke, nekter å oppgi)	Alle
SS2	I hvilken grad viser andre mennesker omsorg og interesse for deg og ditt?	1 I stor grad 2 I noen grad 3 Usikker 4 I liten grad 5 Ikke i det hele tatt – 1 Mangler (vet ikke, nekter å oppgi)	Alle
SS3	Hvor lett er det å få praktisk hjelp fra naboer hvis du trenger det?	1 Veldig lett 2 Lett 3 Mulig 4 Vanskelig 5 Svært vanskelig – 1 Mangler (vet ikke, nekter å oppgi)	Alle
<i>Uformell pleie eller hjelp</i>			
IC1	Pleier eller hjelper en eller flere personer på grunn av alder, kroniske helseplager eller nedsatt funksjonsevne, minst én gang per uke (unntatt i arbeidssammenheng)	1 Ja 2 Nei – 1 Mangler (vet ikke, nekter å oppgi)	Alle
IC2	Oppgavegiverens tilknytning til den eller de personer som, som følge av kronisk sykdom, nedsatt funksjonsevne eller alderdom, får pleie eller hjelp minst én gang per uke	1 Familiemedlem(mer) 2 Ikke familiemedlem(mer) – 1 Mangler (vet ikke, nekter å oppgi) – 2 Ikke relevant	Dersom IC1 = 1
IC3	Hvor mange timer per uke pleier eller hjelper du den eller de personene som har kroniske lidelser, nedsatt funksjonsevne eller behov for hjelp på grunn av sin alder?	1 Mindre enn 10 timer per uke 2 10 – 20 timer per uke 3 Mer enn 20 timer per uke – 1 Mangler (vet ikke, nekter å oppgi) – 2 Ikke relevant	Dersom IC1 = 1

VEDLEGG II

Endelige utvalg som skal oppnås

	Personer 15 år eller eldre som skal intervjues
EU-stater	
Belgia	6500
Bulgaria	5920
Tsjekkia	6510
Danmark	5350
Tyskland	15260
Estland	4270
Irland	5057
Hellas	6667
Spania	11620
Frankrike	13110
Italia	13180
Kypros	4095
Latvia	4555
Litauen	4850
Luxembourg	4000
Ungarn	6410
Malta	3975
Nederland	7515
Østerrike	6050
Polen	10690
Portugal	6515
Romania	8420
Slovenia	4486
Slovakia	5370
Finland	5330
Sverige	6200
Det forente kongerike	13085
EU-stater i alt	194990
Sveits	5900
Island	3940
Norge	5170
I alt inkludert Sveits, Island og Norge	210000

VEDLEGG III

Nasjonale territorier som er unntatt fra undersøkelsen

Stat	Nasjonale territorier
Frankrike	Franske oversjøiske departementer og territorier
Kypros	Området som ikke kontrolleres av regjeringen
Nederland	De karibiske øyer (Bonaire, St. Eustatius og Saba), de vestfrisiske øyer unntatt Texel
Irland	Alle øyer utenfor Irlands kyst unntatt Achill, Bull, Cruit, Gorumna, Inishnee, Lettermore, Lettermullan og Valentia
Det forente kongerike	Skottland nord for Caledoniakanalen, Scilly-øyene